



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 31 maggio 2013 (04.06)  
(OR. fr)**

**9692/1/13  
REV 1**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2011/0364 (COD)**

---

**CODEC 1112  
PECHE 217  
ENV 413  
OC 303**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

---

n. prop. Comm.: 17486/11 PECHE 352 ENV 900 CODEC 2177

---

Oggetto: Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 1185/2003 del Consiglio, relativo all'asportazione di pinne di squalo a bordo dei pescherecci (**prima lettura**)  
Adozione dell'atto legislativo (**AL+D**)  
**ORIENTAMENTI COMUNI**  
**Termine per la consultazione della Croazia: 3.6.2013**

---

1. Il 23 novembre 2011 la Commissione ha trasmesso al Consiglio la proposta in oggetto<sup>1</sup> basata sull'articolo 43, paragrafo 2 del TFUE.
2. Il Comitato economico e sociale ha formulato il suo parere il 28 marzo 2012<sup>2</sup>.
3. Conformemente alle disposizioni della dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione<sup>3</sup>, il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione hanno avuto contatti informali al fine di raggiungere un accordo in prima lettura.

---

<sup>1</sup> Doc. 17486/11.

<sup>2</sup> GU C 181 del 21.6.2012, pag. 195.

<sup>3</sup> GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

4. Il Parlamento europeo ha definito la sua posizione in prima lettura il 22 novembre 2012, adottando 12 emendamenti alla proposta della Commissione. In seguito alla correzione da parte del Parlamento mediante errata corrige, nella sessione del 20-23 maggio 2013, il risultato della votazione del Parlamento europeo rispecchia l'accordo di compromesso convenuto tra le istituzioni e dovrebbe quindi essere accettabile per il Consiglio<sup>1</sup>.
5. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a confermare il proprio accordo e a suggerire al Consiglio di:
- approvare tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, con il voto contrario delle delegazioni portoghese e spagnola, la posizione del Parlamento europeo che figura nel documento PE-CONS 76/12;
  - decidere di iscrivere nel processo verbale della suddetta sessione la dichiarazione contenuta nell'addendum alla presente nota.

Qualora il Consiglio approvi la posizione del Parlamento europeo, l'atto legislativo è adottato.

A seguito della firma da parte del presidente del Parlamento europeo e del presidente del Consiglio, l'atto legislativo è pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

---

---

<sup>1</sup> Doc. 16322/12.